



Айша, 20 лет

<https://globerland.com/user/276870>

Город проживания: Китай, Гуанчжоу

Китайский - родной

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

Казахский - родной

О себе

Родилась в Китае и живу в Гуанчжоу. В настоящее время я учусь в одном из лучших университетов Китая — Sun Yat-sen University (Гуанчжоуский кампус). Имею трехлетний опыт переводческой деятельности в политической, педагогической и коммерческой сферах.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Удалённый перевод

Подробное описание и стоимость услуг

100usd/день

Образование

Образование

Университет Сунь Ятсена — Бакалавриат по социологии

Сентябрь 2024 – настоящее время

Назарбаев Университет — Подготовительная программа (Foundation Year)

2023 – 2024

Опыт работы

Стажёр (Business Development и русский перевод)

Stastar Co., Limited | Январь 2025 – Март 2025

Оказывала поддержку отделу развития бизнеса, включая проведение маркетинговых исследований и коммуникацию с партнёрами.

Выполняла устный и письменный перевод на русский язык в рамках деловых переговоров и документации.

Переводчик (китайский–русский)

Компания сценического оборудования Ланьчжоуского технологического университета | Китай

Весна 2025

Осуществляла устный и письменный перевод в рамках деловых коммуникаций, связанных со сценическим оборудованием.

Обеспечивала эффективное взаимодействие между китайскими и русскоязычными партнёрами в течение двухнедельного проекта.

Преподаватель китайского языка

Платформа Chinese.kz | Астана, Казахстан

2024

Разрабатывала и проводила структурированные курсы китайского языка для местных студентов.

Обеспечивала системный и индивидуальный подход к обучению в соответствии с уровнем подготовки учащихся.

Переводчик (мероприятие высокого уровня)

Саммит □ Китай – Центральная Азия □ | Астана, Казахстан

Лето 2025

Работала волонтером-переводчиком, оказывая языковую поддержку в ходе официальных мероприятий саммита.

Способствовала эффективной коммуникации между международными участниками. Переводчик (государственный визит высокого уровня)

Президентский визит в Казахстан, отель Beijing Mansion | Астана, Казахстан

Лето 2025

Обеспечивала перевод и коммуникационную поддержку делегации на территории отеля.

Сопровождала процесс организации визита на всех этапах — от подготовки до завершения (в течение одного месяца).

Волонтёр-преподаватель китайского языка

Волонтёрский проект NU | Казахстан

2023

Проводила базовые занятия по китайскому языку для преподавателей и студентов, заинтересованных в изучении языка.

Ассистент переводчика

Онлайн-платформа MandoSchool | Удалённо

2022 – 2024

Выполняла письменный перевод с китайского на английский язык и редактирование учебных материалов.

Участвовала в подготовке PDF-документов и операционной поддержке онлайн-курсов.

Проекты и лидерство

Основной участник

NU Mandarin Club (ныне NU Chinese Club), Назарбаев Университет

2023 – 2024

Организовывала и проводила традиционные китайские культурные фестивали и мероприятия на кампусе.

Координировала работу команды и участвовала в инициативах по развитию межкультурного взаимодействия.

Языковые навыки

Китайский язык: родной / свободное владение

Казахский язык: родной / свободное владение

Русский язык: свободное владение

Английский язык: свободное владение

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/276870>

